



中国神华
CHINA SHENHUA

中国神华能源股份有限公司

CHINA SHENHUA ENERGY COMPANY LIMITED

(在中華人民共和國註冊成立的股份有限公司)
(股份代碼:01088)

海外監管公告

本公告乃根據香港聯合交易所有限公司證券上市規則第 13.09(2) 條而做出。

茲載列中國神華能源股份有限公司於 2008 年 12 月 31 日在《中國證券報》、《上海證券報》、《證券時報》及 2008 年 12 月 30 日在上海證券交易所網站 (www.sse.com.cn) 刊登的關於「中國神華能源股份有限公司第一屆董事會第二十七次會議決議公告」等文件，僅供參閱。

承中國神華能源股份有限公司董事會命

董事會秘書

黃清

北京，二零零八年十二月三十一日

于本公告日期，董事會成員包括執行董事張喜武博士及凌文博士；非執行董事張玉卓博士及韓建國先生；獨立非執行董事黃毅誠先生、梁定邦先生及陳小悅博士。

中國神華能源股份有限公司 第一屆董事會第二十七次會議決議公告

中國神華能源股份有限公司（“本公司”）董事會及全體董事保證本公告內容不存在任何虛假記載、誤導性陳述或重大遺漏，並對其內容的真實性、準確性和完整性承擔個別及連帶責任。

本公司第一屆董事會第二十七次會議於 2008 年 12 月 30 日以書面審議方式召開。本公司於 2008 年 12 月 26 日向全體董事和監事發送了會議通知、議程、議案、決議草案等會議所有材料。本次會議召開符合《公司法》等相關法律、行政法規、部門規章和《中國神華能源股份有限公司章程》的規定。

本公司全體董事審議了本次會議議案，並以書面方式發表表決意見如下：

一、審議通過了《關於選舉張喜武先生為公司董事長的議案》。

議案表決情況：同意 7 票，反對 0 票，棄權 0 票。

二、審議通過了《關於任命張喜武先生為公司董事會戰略委員會主席的議案》。

議案表決情況：同意 7 票，反對 0 票，棄權 0 票。

三、審議通過了《關於任命張喜武先生為公司董事會提名委員會委員、主席的議案》。

議案表決情況：同意 7 票，反對 0 票，棄權 0 票。

執行董事及董事長辭任情況如下：

本公司董事會於 2008 年 12 月 30 日收到公司董事長陳必亭先生的書面辭職報告，因其年齡原因（陳必亭先生現年 63 歲），請求辭去公司董事長、執行董事、董事會戰略委員會委員及主席、董事會提名委員會委員及主席職務。根據有關規定，陳必亭先生的辭職自辭職報告送達董事會之日起生效。

陳必亭先生確認，其與公司董事會之間並無意見不合，亦無有關其辭任而須知會本公司股東及債權人之其他事宜。本公司董事會及陳必亭先生確認，沒有因其辭任而可能影響本公司及其附屬公司營運的任何事宜。

公司董事會認為，陳必亭先生在擔任本公司董事長及其他職務期間，率領全體董事會成員，以非常敬業的態度履行了作為董事長及其他職務所應盡的職責和義務，在公司重大決策、經營管理、規範運作以及公司治理等方面做出了傑出貢獻。公司董事會對陳必亭先生的勤勉和貢獻表示衷心地感謝。

選舉新董事長及變更執行董事情況如下：

本公司非執行董事張喜武先生被選舉為本公司董事長，並且變更為本公司的執行董事，從 2008 年 12 月 30 日生效（“該等調任”）。

張喜武先生簡歷如下：

張喜武博士（“張博士”），50 歲，自 2008 年 12 月 30 日起擔任本公司執行董事及董事長。張博士曾任本公司非執行董事。張博士亦為神華集團有限責任公司董事長。張博士曾任神華集團有限責任公司總經理、神華集團有限責任公司副總經理、神府東勝煤炭公司董事長兼總經理、神華集團東勝煤炭公司董事長、神華集團有限責任公司精煤事業部經理。於 1995 年 8 月加入神華集團有限責任公司前，張博士曾任吉林省煤炭工業管理局副局長、東北內蒙古煤炭工業聯合公司副總經理、內蒙古大雁礦務局礦長、局長助理等職。張博士掌握深厚的中國煤炭行業知識並在該行業擁有超過 20 年營運及管理經驗。他於 1997 年及 2003 年分別獲遼寧工程技術大學的碩士及博士學位。

除上文所披露外，張博士在過去三年並無出任任何上市公司之董事職位。

除上文所披露外，張博士與本公司任何董事、高層管理人員或主要或控股股東概無關係。於本公告日期，根據香港證券及期貨條例第 XV 部之定義，張博士並無擁有根據香港證券及期貨條例第 XV 部所述含義之本公司股份之任何權益。

本公司並無就該等調任與張博士簽訂任何服務合約，亦無訂立任何建議之服務年期。根據本公司之章程，張博士須于本公司股東周年大會上輪值告退及可重

選連任；他所享有之董事酬金將參考由本公司董事會薪酬委員會遵照其職權範圍向本公司董事會提出的建議並按照本公司之章程于股東周年大會上由股東決定。

除上文所披露外，概無其他有關張博士之事宜須予向本公司股東披露。

特此公告。

承中國神華能源股份有限公司董事會命

董事會秘書

黃清

2008年12月30日